

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2005/80

E/F
C.1



The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of the Congo and Lithuania to the United Nations.

29 December 2005

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Congo et de la Lituanie auprès de l'Organisation.

29 décembre 2005

The Permanent Mission
Of the Republic of Lithuania
To the United Nations

The Permanent Mission
of the Republic of Congo
To the United Nations

New York, 5 December 2005

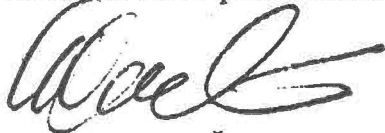
Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that as of today, 5 December 2005, the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Congo have established diplomatic relations.

We therefore, kindly request Your Excellency to have this letter and the enclosed Joint Communiqué circulated as United Nations documents to all member states of the United Nations for their information.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

On Behalf of the Republic of Lithuania



H.E. Mr. Gediminas Šerkšnys

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary,
Permanent Representative
of the Republic of Lithuania
To the United Nations

On Behalf of the Republic of Congo



H.E. Mr. Basile Ikouebe

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary,
Permanent Representative
of the Republic of Congo
To the United Nations

His Excellency.

Mr. Kofi A. Annan

Secretary-General of the United Nations

NEW YORK

**JOINT COMMUNIQUE
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN
THE REPUBLIC OF LITHUANIA
AND
THE REPUBLIC OF THE CONGO**

The Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of the Congo

desirous of strengthening the friendly relations existing between the two countries,

interested in developing relations between the two countries on the basis of mutual respect for the principles and sovereignty, territorial integrity and non-interference in the international affairs of other States,

desirous also of developing bilateral co-operation in different fields of concern to both countries,

confirming their commitment to the objectives and principles of the United Nations mainly in the field of international peace and security,

have agreed to establish diplomatic relations between the Republic of Lithuania and the Republic of the Congo at the Ambassadorial level as of this day, in accordance with the Vienna Convention on Diplomatic Relations of April 18, 1961.

In witness whereof, the undersigned, being duly authorized thereto, have signed this Joint Communiqué in Lithuanian, French and English, being the three texts equally authentic.

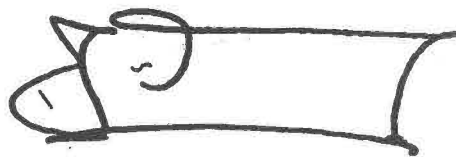
Done in New York, on the 5 of December 2005

For the Republic of Lithuania



H.E. Dr. Gediminas SERKSNYS
Ambassador Extraordinary and
Plénipotentary, to the United Nations

For the Republic of the Congo



H.E. M. Basile IKOUEBE
Ambassador Extraordinary and
Plénipotentary, to the United Nations

COMMUNIQUE CONJOINT

ETABLISSEMENT DES RELATIONS DIPLOMATIQUES ENTRE LA REPUBLIQUE DU CONGO ET LA REPUBLIQUE DE LITUANIE

Le Gouvernement de la République du Congo et le Gouvernement de la République de Lituanie.

Désireux de renforcer les liens d'amitié qui unissent leurs deux pays.

Soucieux de développer les relations existant entre les deux pays sur la base du respect mutuel des principes de souveraineté, d'intégrité territoriale et de non-ingérence dans les affaires intérieures des autres Etats.

Désireux également de développer la coopération bilatérale dans divers domaines d'intérêt commun pour leurs deux pays.

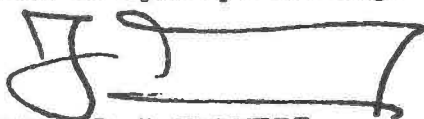
Réaffirmant leur attachement aux objectifs et aux principes des Nations Unies notamment en matière de paix et de sécurité internationales.

Ont décidé d'établir, à compter de ce jour, des relations diplomatiques au niveau des ambassadeurs, entre la République de Lituanie et la République du Congo, conformément à la Convention de Vienne sur les Relations Diplomatiques du 18 avril 1961.

En foi de quoi les deux Représentants soussignés dûment mandatés ont signé le présent Communiqué conjoint en français, anglais et lituanien les trois exemplaires faisant également foi.

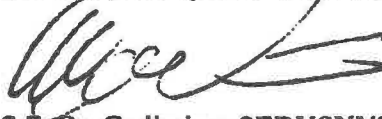
New York, le 5 Décembre 2005

Pour la République du Congo



**S.E. M. Basile IKOUEBE
Ambassadeur Extraordinaire et
Plénipotentiaire
auprès des Nations Unies**

Pour la République de Lituanie



**S.E. Dr. Gediminas SERKSNYS
Ambassadeur Extraordinaire et
Plénipotentiaire
auprès des Nations Unies**